

PUNOMOĆ / VOLLMACHT

kojom društvo/mit welcher die _____
(naziv pravne osobe) / (Name der juristischen Person)

zastupano po/vertreten durch _____
(ime i prezime odgovorne osobe u pravnoj osobi) / (Vor- und Nachname der verantwortlichen Person in der juristischen Person)

u svojstvu korisnika plovila/als Benutzer des Bootes

(naziv i tip plovila) / (Bootsname und -Typ)

smještenog u marini Punat d.o.o./in der Marina Punat d.o.o. untergebracht,

temeljem ugovora o korištenju veza / gemäß dem Vertrag über die Nutzung eines Liegeplatzes

(broj ugovora / Vertragsnummer)

opunomoćuje / bevollmächtigt

(ime i prezime fizičke osobe / naziv pravne osobe / Vor- und Nachname der Person / Name der juristischen Person)

(broj osobnog dokumenta/Nummer des Personaldokuments)

za preuzimanje ključa gore navedenog plovila, deponiranog u marini.
die in der Marina hinterlegten Schlüssel des vorstehend genannten Bootes zu übernehmen.

Ovim putem ujedno se izjavljuje da kao ovlaštena osoba predmetnog plovila prihvaćamo da Marina kroz pružanje usluge primanja ključa radi daljnje predaje punomoćniku, ne preuzima nikakvu odgovornost za predmetno plovilo i njegovu opremu i/ili osobe i/ili stvari na plovilu. Navedeno odricanje od odgovornosti Marine odnosi se na sve posljedice ili propuste koji mogu biti u vezi sa ovdje navedenom besplatnom uslugom Marine u vidu preuzimanja jednog primjerka ključeva u depozit.

Darüber hinaus wird auf diesem Wege bestätigt, dass wir als befugte Personen des gegenständlichen Bootes zustimmen, dass die Marina mit der Erbringung der Dienstleistung der Aufbewahrung der Schlüssel, zwecks Übergabe an den Bevollmächtigten, keinerlei Haftung für das gegenständliche Boot und dessen Ausstattung und/oder Personen und/oder sich auf dem Boot befindliche Sachen übernimmt. Dieser Haftungsausschluss der Marina umfasst sämtliche Folgen und Versäumnisse, die mit der hier aufgeführten kostenlosen Dienstleistung der Marina hinsichtlich der Hinterlegung eines Schlüssels in Verbindung stehen können.

Davatelj punomoći ujedno potvrđuje kako je kod sebe zadržao drugi primjerak ključeva od predmetnog plovila i od pogonskog stroja i od kabine plovila.

Ferner bestätigt der Vollmachtgeber, dass er über einen weiteren Schlüssel für das gegenständliche Boot sowie den Motor und die Schiffskabine verfügt.

Ova punomoć vrijedi od/Diese Vollmacht gilt vom: _____ do/bis _____
(razdoblje važenja punomoći ili do opoziva / Gültigkeitsdauer der Vollmacht oder bis zum Widerruf)

Datum izdavanja punomoći/Ausstellungsdatum der Vollmacht: _____

Potpis davatelja punomoći/Unterschrift des Vollmachtgebers: _____

*Vrijede Opći uvjeti poslovanja i Pravilnik o redu u luci, javno dostupni na službenim web stranicama.
Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und Hafensordnung, öffentlich zugänglich auf den offiziellen Webseiten.*